



## ERABAKIA / ACUERDO

<b>ERAKUNDEA / ORGANO</b>	
Udalbatzak <input checked="" type="checkbox"/> El Pleno de la Corporación Tokiko Gobernu Batzarrak <input type="checkbox"/> La Junta de Gobierno Local	
<b>NOIZ / FECHA</b>	<b>Ohiko batzarrean <input checked="" type="checkbox"/> En sesión ordinaria</b>
2017ko otsailaren 28an 28 de febrero de 2017	<b>Ezohiko batzarrean <input type="checkbox"/> En sesión extraordinaria</b>

beti ere, akta onartzerakoan sor litezkeen aldaketen baitan, besteak beste, honako akordioa(k) hartu z(it)uen:

**6. Proposamena: 2017KALD00001 Kreditu aldaketa espedientea, konpromiso kreditua, onartzea.**

Ikusita udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espedientea, Konpromiso kreditua eratzekoa, udal honen aurrekontuari eragiten diona.

kusita Kontuhartzaileak idatzitako txostenaren arabera espedientea bat datorrela aplikagarria zaion legeriarekin, zehazki 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoak, 22. artikuluan ezarritakoarekin.

Ogasuna eta Garapen Ekonomikoa batzordeak aldeko txostena egin du 2017ko otsailaren 21ean.

Ogasuna eta Garapen Ekonomikoa batzordeko buruak proposamena egin du.

Udalbatzak, aldeko 14 botoren gehiengoarekin (Orereta/Errenteria EHBildu, Errenteria IrabaziZ, EAJ/PNV) eta 7 abstentziorekin (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos), hau erabaki du:

## ERABAKIA

**Lehenengoa.**- Onartzea udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espedientea, Konpromiso

adoptó, entre otros, a reserva de los términos que resulten de la aprobación del acta correspondiente, el/los siguiente/s acuerdo/s:

**6. Propuesta: Aprobación Expediente modificación Créditos 2017KALD00001, Crédito de compromiso.**

Visto el expediente de modificación de créditos, para la constitución de Crédito de Compromiso, que afecta al presupuesto de este Ayuntamiento

Visto el informe emitido por la Interventora, quien manifiesta que dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos establecidos por el art. 22 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales.

Visto el informe favorable de la Comisión Informativa de Hacienda y Desarrollo Económico de fecha 21 de febrero de 2017.

A propuesta del Presidente de la Comisión Informativa de Hacienda y Desarrollo Económico.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 14 votos a favor (Orereta/Errenteria EHBildu, Errenteria IrabaziZ, EAJ/PNV) y 7 abstenciones (Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos),

## ACUERDA

**Primero.**- Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante constitución de Crédito de



kreditua eratzekoa, proposamenean ageri den xehetasunarekin.

Compromiso que se relaciona en la propuesta formulada al respecto, correspondiente al presupuesto de este Ayuntamiento.

**Konprometitzen diren gastuak**

**Gastos que se comprometen**

1801.643.02.332.20. (2018).- Oroimen historikoa berreskuratzeko proiektua

1801.643.02.332.20. (2018).- Proyecto para la recuperación de la memoria histórica

**Sarrera**

**Ingreso**

2018ko udal aurrekontua

Presupuesto 2018

**Bigarrena.**- Espedientea jende aurrean jarri hamabost laneguneko epean, behin iragarkia GAOn eta udal web orrian argitaratuta. Espedientea behin betiko onartuta geratuko da baldin eta, jendaurrean jarri eta handik hamabost lanegun igaro ondoren ez bada erreklamaziorik aurkezten.

**Segundo.**- Exponer el expediente al público por plazo de quince días hábiles tras publicar el correspondiente anuncio en el BOG y web municipal. El expediente quedará definitivamente aprobado, si transcurrido el plazo de quince días hábiles de exposición al público, no se hubiese presentado reclamación alguna.

**DEKRETUA.**- Interesatuiei aurreko erabaki honetan agintzen denaren berri emango zaie.

**DECRETO.**- Se dará cumplimiento a los interesados de cuanto ordena el acuerdo anterior.

Errenteria Udaleko Alkate-Lehendakariak agindu eta sinatzen du. Ziurtatzen dut.

Lo manda y firma el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Errenteria. Certifico.

Errenterian, 2017ko martxoaren 16an

**Alkate-Lehendakaria  
Alcalde-Presidente**

**Udal Idazkari Nagusia  
La Secretaria General del Ayuntamiento**

**Julen Mendoza Pérez**

**Nagore Sarasola Otermin**

**DILIGENTZIA.**- Data honetan agindutakoa betetzen da, ziurtatzen dut.

**DILIGENCIA.**- Con esta fecha se cumple lo ordenado, certifico.

**Udal Idazkari Nagusia  
La Secretaria General del Ayuntamiento**

**Nagore Sarasola Otermin.**



PROPOSAMENA

AURREKONTUAREN ALDAKETA

KONPROMISO KREDITUA

2017-KALD-00001-00

Ikusita udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espedientea, Konpromiso kreditua eratzekoa, udal honen aurrekontuari eragiten diona.

Ikusita Kontuhartzaileak idatzitako txostenaren arabera espediente bat datorrela aplikagarria zaion legeriarekin, zehazki 21/2003 Foru Arauak, abenduaren 19koak, Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzkoak, 22. artikuluan ezarritakoarekin.

Azaldutako kontuan izanik, Lehendakariak Ogasun eta Garapen Ekonomikoko Informazio batzordeari proposatu dio aldeko irizpena eman diezaión, gero Udalbatzak ondorengo erabakia har dezan

ERABAKIA

Lehenengoa.- Onartzea udal honen aurrekontuko kredituak aldatzeko espedientea, Konpromiso kreditua eratzekoa, proposamenean ageri den xehetasunarekin.

Konprometitzen diren gastuak

1801.643.02.332.20. (2018).- Oroimen historikoa berreskuratzeko proiektua – Proyecto para la recuperación de la memoria histórica

Sarrera

2018ko udal aurrekontua - Presupuesto 2018

Bigarrena.- Espedientea jende aurrean jarri hamabost laneguneko epean, behin iragarkia GAOn eta udal web orrian argitaratuta. Espedientea behin betiko onartuta geratuko da baldin eta, jendaurrean jarri eta handik hamabost lanegun igaro ondoren ez bada erreklamaziorik aurkezten.

PROPUESTA

MODIFICACIÓN DEL PRESUPUESTO

CREDITO DE COMPROMISO

2017-KALD00001-00

Visto el expediente de modificación de créditos, para la constitución de Crédito de Compromiso, que afecta al presupuesto de este Ayuntamiento

Visto el informe emitido por la Interventora, quien manifiesta que dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos establecidos por el art. 22 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales.

El Presidente, a la vista de lo expuesto, propone a la Comisión Informativa de Hacienda y Desarrollo Económico, se dictamine favorablemente al Pleno de la Corporación la adopción del siguiente

ACUERDO

**Primero.-** Aprobar el expediente de modificación de créditos mediante constitución de Crédito de Compromiso que se relaciona en la propuesta formulada al respecto, correspondiente al presupuesto de este Ayuntamiento.

Gastos que se comprometen

Segundo.- Exponer el expediente al público por plazo de quince días hábiles tras publicar el correspondiente anuncio en el BOG y web municipal. El expediente quedará definitivamente aprobado, si transcurrido el plazo de quince días hábiles de exposición al público, no se hubiese presentado reclamación alguna.

Adierazten den datan Osoko Bilkurak Ikusi eta / Visto en Sesión Plenaria de esta fecha *Onartuta / Aprobado*

Errenteria, 2017-02-16

28 FEB 2017

Jon Txasko Orgilles  
Ogasuna eta Garapen Ekonomikoko Batzordeburua



idazkari Nagusia  
La Secretario Gral.





MODIFICACION PRESUPUESTARIAS

AURREKONTUAREN ALDAKETAK

KONPROMISO KREDITUA- CREDITO DE COMPROMISO 2017KALD000001-00

·INFORME

TXOSTENA

*Sobre el cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera.*

*Aurrekontu egonkortasuna eta finantza iraunkortasunaren helburuak betetzeari buruzkoa*

**NORMATIVA APLICABLE:**

**ARAUDI APLIKAGARRIA:**

- Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.
- Norma Foral 1/2013, de 8 de febrero, por la que se desarrolla la competencia de tutela financiera en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Gipuzkoa.
- Acuerdo del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Instrucción con las reglas que las entidades locales de Gipuzkoa deberán seguir en la elaboración, aprobación y ejecución de los presupuestos del año 2017.

- 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.

- 1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena.

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatu Kontseiluaren akordioa. Gipuzkoako toki entitateek jarraitu beharreko erregelak 2017ko aurrekontuak prestatu, onartu eta gauzatzeko onartzen dituen jarraibidea.

**TRÁMITE EXAMINADO:**

**AZTERTUTAKO TRAMITEA:**

Aprobación de modificación de créditos

Kreditu aldaketen onarpena

**ENTIDADES DEL ARTÍCULO 1.2.a) DE LA NORMA FORAL 1/2013**

**FORU ARAUAREN 1.2.a) ARTIKULUKO ENTITATEAK**

**1-RELACIÓN DE ENTIDADES:**

**1-ENTITATE ZERRENDA**

- AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA
- PATRONATO ERRENTERIA MUSICAL
- PATRONATO ERRENTERIAKO ZAHARREN EGOITZA

**2-VERIFICACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE OBJETIVOS**

**2- HELBURUAK BETETZEARI BURUZKO EGIAZTAPENA**

**Estabilidad presupuestaria:**

**Aurrekontuen egonkortasuna:**

Teniendo en cuenta los expedientes de modificación de créditos, esta entidad local presenta un **Superabit de 26.200,08 euros**, en términos del Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales (SEC). A estos efectos, dado que no se prevén operaciones significativas que exijan un ajuste posterior, dicho cálculo se ha efectuado como

Kredituen aldaketen espedienteak kontuan hartuta, toki entitate honek **26.200,08 euroko Superabita** du, SEC Nazio eta Eskualde Kontuen Sistema Europarraren arabera. Ondorio horretarako, ez denez aurreikusten ondorengo doiketarik beharko duen eragiketa adierazgarririk, kalkulu hori 1etik 7ra bitarteko kapituluetak sarreren eta 1etik 7ra bitarteko kapituluetak



diferencia entre los ingresos de los capítulos 1 a 7, y los gastos de los capítulos 1 a 7, del presupuesto consolidado, y se han llevado a cabo los ajustes correspondientes.

En concreto, se han realizado los ajustes correspondientes a las aportaciones de los patronatos dependientes del Ayuntamiento, al objeto de que las mismas no difuminen el resultado de estabilidad presupuestaria.

Para 2017 el objetivo establecido es de déficit cero.

Por lo tanto, teniendo en cuenta los expedientes de modificación de créditos, esta entidad local **Si cumple** el objetivo de estabilidad presupuestaria.

#### **Sostenibilidad financiera:**

A 31 de diciembre de 2017, se prevé que la deuda viva de las entidades arriba relacionadas suponga el **31,43 %** de los ingresos corrientes liquidados en 2015. Para dicho cálculo, se ha partido del importe de deuda viva correspondiente a todas las operaciones vigentes a 31 de diciembre de 2015, incluido el riesgo derivado de los avales; al resultado obtenido se han agregado las operaciones formalizadas y no dispuestas así como aquéllas que estén previstas para el año 2017, y se han deducido las amortizaciones previstas para 2017.

En este caso también se han tomado como base los ingresos corrientes liquidados en el ejercicio 2015 (consolidado) y se ha realizado el correspondiente ajuste de las aportaciones de los patronatos.

El objetivo establecido para 2017 es que la citada magnitud no sea superior al **77,00%**.

Por lo tanto, teniendo en cuenta los expedientes de modificación de créditos, esta entidad local **Si cumple** el objetivo de sostenibilidad financiera.

#### **Regla de gasto:**

Se medirá en el momento de liquidar el presupuesto de 2017

gastuen arteko diferentziarekin parekatu da, aurrekontu kontsolidatua aintzat harturik, eta ekitaldi dagozkion doiketak egin dira.

Zehazki, Udalak bere menpeko patronatuei egindako ekarpenen doiketak egin dira aurrekontu egonkortasun emaitza lausotu ez dezaten.

2017rako ezarritako helburua defizita zero izatea da.

Hori dela eta, kreditu aldaketen espedienteak kontuan hartuta, toki entitate honek **betetzen du** aurrekontu egonkortasunaren helburua.

#### **Finantzen iraunkortasuna:**

2017ko abenduaren 31ean, goian zerrendatutako entitateen zor bizia, guztira, 2015ean likidatutako sarrera arrunten **% 31,43** izango dela aurreikusten da. Kalkulua egiteko, 2015eko abenduaren 31ko zor biziaren zenbatekotik abiatu gara, indarrean ziren eragiketa guztiengatik, abaletatik eratorritako arriskua barne; emaitzari gehitu zaizkio hitzartu diren eta erabili gabe dauden eragiketak eta 2017rako aurreikusitakoak, eta kendu zaizkio 2017rako aurreikusitako amortizazioak.

Kasu honetan ere 2015ean likidatutako eskubideak hartu dira oinarri (kontsolidatua) eta patronatuetako ekarpenei dagokien doiketak egin dira.

2017rako ezarritako helburua magnitude hori **% 77,00** baino handiagoa ez izatea da.

Hori dela eta, kreditu aldaketaren espedienteak kontuan hartuta, toki entitate honek **bete egiten du** finantza iraunkortasunaren 2017rako helburua.

#### **Gastuaren araua:**

2017ko aurrekontua likidatutakoan neurtuko da.



### 3.- CONCLUSIONES

En los expedientes de modificación de créditos que se someten a informe, este Ayuntamiento cumple con los objetivos de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera.

En base a todo ello, procede informar en la forma expuesta y de modo favorable los expedientes objeto de este trámite.

### 3- ONDORIOAK

Txosten honetan aztertutako kreditu-aldaketaren espedienteetan, Udal honek betetzen ditu aurrekontu egonkortasuna eta finantza iraunkortasunaren helburuak.

Hori guztia dela-eta, bidezkoa da tramite honen gai den espedientearen aldeko txostena ematea azaldutako eran.

Errenteria, 2017ko otsailaren 16an..  
M<sup>a</sup> Jose Sanchez Plaza, Udal Kontuhartzailea

Adierazten den datan Osoko Bilkurak  
Ikusi eta / Visto en Sesión Plenaria  
de esta fecha .....

28 FEB 2017



Idazkari Nagusia :  
La Secretario Gral.

